គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ប្រចាំប្រទេសបារាំង
CAMBODIA NATIONAL RESCUE PARTY
សង្គ្រោះ បម្រើ ការពារ
Statuts déposés à la Préfecture de Paris et inscrits au J.O. du 24/08/2013 sous le Numéro d'Identification R.N.A. W751220899

សេចក្តីថ្កោលទោស

នៅព្រឹកថ្ងៃទី២៦តុលា២០១៥ នៅទីក្រុងភ្នំពេញ តំណាងរាស្ត្រគណបក្សសង្គ្រោះជាតិពីររូប ត្រូវទទួលការវាយប្រហារ យ៉ាងព្រៃផ្សៃ ពីក្រុមបាតុករដែលតវ៉ា នៅមុខរដ្ឋសភា ប្រឆាំង និងលោក កឹម សុខា ជាអនុប្រធានទី១ នៃរដ្ឋសភាជាតិ ។

ថ្វីត្បិតតែបាតុកម្មនៃប្រជាពលរដ្ឋ ត្រូវបានហាមដាច់ខាត ពីរឆ្នាំមកហើយក្តី បាតុកម្ម នា ព្រឹក ថ្ងៃទី២៦តុលា២០១៥ហ្នឹង ត្រូវបានអនុញ្ញាត និងការពារ ដោយកងរក្សាសណ្តាប់ធ្នាប់ សាធារណ:។

បាតុកម្មហ្នឹងសោត ក៏ត្រូវបានលោកនាយករដ្ឋមន្រ្តី **ហ៊ុន សែន** "ស្រម័យ"លើកឡើង ជាស្រេច ពីថ្ងៃម្សិល ទី២៥តុលា នៅក្នុងសន្ទរកថារបស់គាត់ នៅមុខក្រុមអ្នកគាំទ្រ នៅក្នុង"សាល់ នៃ វិជ្ជាគីមី" **(La Maison de la Chimie)** នាទីក្រុងប៉ារីស។

យើងខ្ញុំថ្កោលទោសយ៉ាងខ្លាំងបំផុត ដល់អំពើហឹង្សាដ៏ព្រៃផ្សៃ ដែលគេបានធ្វើទៅលើអ្នក តំណាងរាស្ត្រ-តំណាងជាតិ ទាំងពីររូបនេះ គឺលោក **ញ៉ូយ ចំរើន** និងលោក **គង់ សភា**។

យើងខ្ញុំទាមទារ ឲ្យអាជ្ញាធរទទួលការខុសត្រូវ នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ធ្វើការស៊ើបអង្កេត យ៉ាងម៉ត់ចត់ និងដោយតម្លាភាព ជាបន្ទាន់ ដើម្បីចាប់ពួកជនដៃដល់ ព្រមទាំងពួកមេកើយបញ្ជាការ របស់វា ទៅធ្វើទណ្ឌកម្ម យ៉ាងធ្ងន់បំផុត ជាចាំបាច់។

ថ្ងៃទី២៦ តុលា ២០១៥
ឯក សម និង **សុខ សុផាត**

តំណាង សង្គ្រោះជាតិ ប្រចាំប្រទេសបារាំង

គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ប្រចាំប្រទេសបារាំង
CAMBODIA NATIONAL RESCUE PARTY
សង្គ្រោះ បម្រើ ការពារ
Statuts déposés à la Préfecture de Paris et inscrits au J.O. du 24/08/2013 sous le Numéro d'Identification R.N.A. W751220899

Condamnation

Deux députés du parti CNRP ont été sauvagement molestés le 26 octobre 2015 à Phnom-Penh par les manifestants anti-KEM SOKHA, 1er Vice-Président de l'Assemblée Nationale.

Bien que toute manifestation soit interdite depuis deux ans dans le pays, celle de ce matin a été spécialement autorisée et protégée par les forces de l'ordre.

Cette manifestation avait été clairement "imaginée" la veille à Paris par M. Hun Sen, Premier Ministre, dans son discours à la Maison de la Chimie devant ses partisans.

Nous condamnons avec la plus grande fermeté la violence barbare, perpétrée à l'encontre de ces deux députés de la nation : MM. Nhay Chamroeun and Kong Saphea.

Nous exigeons qu'une enquête sérieuse et transparente soit diligentée par les Autorités responsables pour trouver et condamner lourdement les coupables ainsi que les commanditaires de cette sauvagerie.

Paris, le 26 octobre 2015

EK Sam et Sok Sophath pour le CNRP-France

Condemnation

Two CNRP Members of Parliament were savagely beaten on October 26th, 2015 in Phnom Penh by the activists againsts KEM Sokha, First Vice-President of National Assembly.

Altough any demonstration has been prohibited for 2 years, this morning demonstration was specially permitted and escorted by Autorithies.

This demonstration was clearly mentionned the day before by HUN Sen, Prime Minister, in his speech at "La Maison de la Chimie" in Paris.

We condemn in the strongest possible terms this barbaric act of violence perpetrated against the 2 Members of Parliament **Mr. Nhay Chamroeun and Mr. Kong Saphea.**

We urge the Responsible Authorities to take the necessary and serious actions and to investigate the case to find and heavily condemn the perpetrators and the Instigators of the violence.

Paris October 26th, 2015
Sok Sophath & EK Sam, CNRP-France